



Nützliche Adressen

In der HBSC-Studie werden Fragen zu deinem Gesundheitszustand und -verhalten gestellt. Wenn du selbst mit jemandem über deine Gesundheit sprechen willst, oder wenn du spezielle Fragen zu bestimmten Themen hast, kannst du dich an die folgenden Organisationen wenden. Die Mitarbeiter beraten dich kostenlos und anonym.

Die Liste ist für dich. Bitte gib sie nicht mit dem Fragebogen ab.



Adresses utiles

L'étude HBSC comporte des questions sur l'état et le comportement de ta santé. Si tu veux parler à quelqu'un de ta santé, ou tu as des questions spécifiques autour de certains thèmes, tu peux t'adresser aux organisations suivantes. La consultation est anonyme et gratuite.

La liste est pour toi, merci de ne pas la rendre avec le questionnaire.



Helpful addresses

The HBSC Survey asks questions about your health status and behaviors. If you want to talk to someone in person about your health, or if you have specific questions about certain topics, you can contact the following organizations. They will give you free and anonymous advice.

The list is for you. Please do not return it with the questionnaire

HILFESTELLUNG BEI PROBLEMEN UND SORGEN SERVICES D'AIDE ET D'ACCOMPAGNEMENT EN CAS DE MAL-ETRE ASSISTANCE IF YOU HAVE WORRIES OR PROBLEMS

Services psycho-social et d'accompagnement scolaires – Sepas
Infermière de la Médecine Scolaire

An deiner Schule
Dans ton école
At your school

Kanner-Jugendtelefon

www.kjt.lu
☎ 11 61 11
<https://online-chatberatung.kjt.lu> (Chat)

SUIZIDPRÄVENTION

PREVENTION DU SUICIDE

SUICIDE PREVENTION

Prévention Suicide

www.prevention-suicide.lu

MOBBING

HARCELEMENT

BULLYING

Stop-mobbing

<https://portal.education.lu/stopmobbing>
☎ 247-751 99
✉ stop-mobbing@men.lu

BEE SECURE Helpline

<https://www.bee-secure.lu/de/helpline/>
☎ 8002 1234

SUCHT UND DROGEN	DÉPENDANCES ET DROGUES	ADDICTIONS AND DRUGS
Centre National de Prévention des Addictions – CNAPA - Fro No		http://cnapa.lu/fr/services-cept/frono/  49 77 77 -55  frono@cnapa.lu
Fondation SOLINA – Service Impuls		https://www.solina.lu/departments/sucht/  48 93 48  impuls@s-j.lu
Jugend- an Drogenhëllef		http://jdh.lu  491040-1  consultation@jdh.lu
SICHERHEIT IM INTERNET UND BEI DIGITALEN MEDIEN SECURITE DE L'INTERNET ET DES MEDIAS NUMERIQUES INTERNET AND DIGITAL MEDIA SAFETY		
BEE Secure		www.bee-secure.lu  8002 1234
Anonym Glécksspiller a.s.b.l.		https://www.zev.lu/fr/  26 48 00 38  info@ausgespillt.lu
SEXUELLE GESUNDHEIT UND VERHÜTUNG SANTE SEXUELLE, REPRODUCTIVE ET AFFECTIVE SEXUAL AND REPRODUCTIVE HEALTH		
Planning Familial a.s.b.l.		www.planningfamilial.lu  48 59 76  info@pfl.lu
HIV Berodung (Croix-rouge luxembourgeoise)		https://www.croix-rouge.lu  2755-4500
GEWALT UND MISSBRAUCH	VIOLENCE ET MALTRAITANCE	VIOLENCE AND ABUSE
Femmes en détresse - service Oxygène		https://fed.lu  49 41 49  oxygene@fed.lu
Alupse		www.alupse.lu  26 18 48 1
ECPAT		https://ecpat.lu/  26 27 08 09  ecpat-luxembourg@ecpat.lu
Aktioun Bobby (Police judiciaire – pour enfants victimes de violence physique, psychique ou sexuelle)		 123 21
La Main tendue a.s.b.l.		http://www.lamaintendue.lu/  26 60 04 65 84 ou 20 60 04 65 20  info@lamaintendue.lu
Centre National pour victimes de violences		3 A Val Ste Croix, L-1371 Luxembourg  27555315  info.cnvv@croix-rouge.lu